



CENSUS QUESTIONNAIRE FOR BUILDINGS



Before starting to fill in the questionnaire YOU MUST READ THE INSTRUCTIONS. If you need ADDITIONAL EXPLANATIONS, visit the web site of the Office: www.gov.si/popis2002/ or call the free tel. number 080 28 10 between 8.00 a.m. and 23.00 p.m.

- National Statistics Act (Official Journal of the RS, Nos. 45/95 and 9/01)
- Act Regulating the Census of Population, Households and Housing in the Republic of Slovenia in 2002 (OJ RS, Nos. 66/00 and 26/01)





IT IS OBLIGATORY TO GIVE INFORMATION.
ALL INFORMATION IS OFFICIAL SECRET.


INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE QUESTIONNAIRE




- Write down the answers with a **black** or **blue** ballpoint pen; do not use water or alcoholic pens.
- Where answers are to be written down in words, use **BLOCK LETTERS**.
- Mark the **appropriate answer** by writing down **X** into the window preceding the answer.

- As a rule, you choose one single answer. If it is POSSIBLE TO MARK more than one answer, it is stated so under individual questions.
- If you mark a **wrong answer**, colour the window  and put down **X** in the window in front of the **correct** answer.
- If an answer is to be entered into the fields envisaged for this, first write down **X** in front of the answer offered and then enter the appropriate text into the fields envisaged.
- Enter the numbers in the windows envisaged so that they are right-aligned, e.g. number "12" in a field with three spaces .

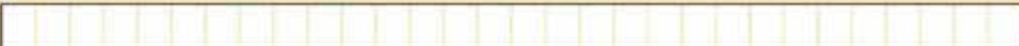
P-1 IS TO BE FILLED IN BY THE ENUMERATOR.


Type of questionnaire  Municipality  Locality  PO 

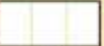

IDHI 

Destroyed questionnaire  IDHIUN  Code of enumerator 



Address

Locality 




Street 

HN/add. to HN  

1 Filling in the questionnaire

- ☐ Enumerator.  quest. 3
- ☐ Assessment.  quest. 2
- ☐ Questionnaire IS NOT FILLED IN.

2 Why was the building not enumerated?

- ☐ According to the census methodology, it does not have to be enumerated.  End of filling in P-1.
- ☐ It has been pulled down, i.e. it no longer exists.  End of filling in P-1.
- ☐ It is not possible to gather information.  The census taker obligatorily assesses questions 3, 4 and 5, and concludes the filling in of P-1.
- ☐ There is no co-operation.

3 Type of building with regard to construction:

- ☐ detached individual house
- ☐ semi-detached house
- ☐ row house
- ☐ house with agricultural premises (under the same roof or in a row)
- ☐ multi-dwelling building (block of flats, skyscraper, older style urban house)
- ☐ other type of building (office building, school, kindergarten, factory, various homes, etc.)
- ☐ other (hut, container, trailer or other provisional structure)

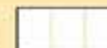
4 Type of building with regard to use:

- ☐ only residential
- ☐ mostly residential
- ☐ for leisure and recreation
- ☐ building containing old peoples' home, students' residence, monastery, etc.
- ☐ hotel
- ☐ other mostly non-residential building

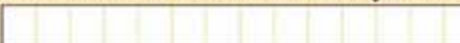
5 Number of storeys in the building:






6 Number of dwellings in the building:





7 Material mainly used for the bearing structure of the building (the frame or the bearing walls):

- ☐ brick
- ☐ concrete, reinforced concrete
- ☐ stone
- ☐ wood
- ☐ combination of different construction materials of the bearing structure
- ☐ other (write in): 

8 Type of roofing:

- ☐ asbestos-cement  quest. 9
- ☐ fibre-cement (without asbestos)
- ☐ brick
- ☐ concrete
- ☐ sheet metal  quest. 10
- ☐ bitumen
- ☐ natural materials (wood, stone, straw, etc.)
- ☐ other (write in): 

9 Has the roofing ever been changed?

- ☐ Yes.  Write in the year of last change: 
- ☐ No.

10 Year of construction of the building:



CODE




CENSUS QUESTIONNAIRE FOR DWELLINGS

Before starting to fill in the questionnaire YOU MUST READ THE INSTRUCTIONS. If you need ADDITIONAL EXPLANATIONS, visit the web site of the Office: www.gov.si/popis2002/ or call the free tel. number 080 28 10 between 8.00 a.m. and 23.00 p.m.

- National Statistics Act (Official Journal of the RS, Nos. 45/95 and 9/01)
- Act Regulating the Census of Population, Households and Housing in the Republic of Slovenia in 2002 (OJ RS, Nos. 66/00 and 26/01)

IT IS OBLIGATORY TO GIVE INFORMATION.
ALL INFORMATION IS OFFICIAL SECRET.

INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE QUESTIONNAIRE

- Write down the answers with **black** or **blue** ballpoint pen; do not use water or alcoholic pens.
- Where answers are to be written down in words, use **BLOCK LETTERS**.
- Mark the **appropriate answer** by writing down **X** into the window preceding the answer.
- As a rule, you choose one single answer. If it is POSSIBLE TO MARK more than one answer, it is stated so under individual questions.
- If you mark a **wrong answer**, colour the window  and put down **X** in the window in front of the **correct answer**.
- If an answer is to be entered into the fields envisaged for this, first write down **X** in front of the answer offered and then enter the appropriate text into the fields envisaged.
- Enter the numbers in the windows envisaged so that they are right-aligned, e.g. number "12" in a field with three spaces **12**.
- You can write down the answers to questions **8** to **29** yourself (**self-enumeration**).

QUESTIONS 1 TO 7 MUST BE FILLED IN BY THE ENUMERATOR.

Type of questionnaire Municipality Locality PO

IDHI IDST

Destroyed questionnaire ☐ IDSTUN Code of enumerator

Address

Locality

Street

HN/add. to HN

1 Filling in the questionnaire

- ☐ Self-enumeration.
- ☐ Enumerator.
- ☐ Assessment.
- ☐ Questionnaire IS NOT FILLED IN.
- quest. 3
- quest. 2

2 Why was the dwelling not enumerated?

According to the census methodology, it does not have to be enumerated:

- ☐ Collective living quarters.
- ☐ Other premises.
- ☐ Dwelling does not exist.
- ☐ It is not possible to gather information.
- ☐ There is no co-operation.
- End of filling in P-2.
- The enumerator obligatorily fills in (assesses) questions 3, 4 and 9, and concludes the filling in of P-2.

3 Number of the dwelling in the building:

4 The housing unit is:

- ☐ one dwelling house
- ☐ apartment (in an individual house or a block of flats)
- ☐ bedsit
- ☐ separate room
- ☐ occupied room in a hotel, home, hospital
- ☐ occupied business premises
- ☐ provisionally occupied premises

5 Ownership of the dwelling:

- ☐ private property of natural persons
- ☐ property of the state, municipalities, public funds
- ☐ property of public companies, public institutes
- ☐ property of private companies and other organisations (banks, insurance companies and other companies, chambers, co-operative societies, institutes)
- ☐ property of religious institutions, societies, political parties, trade unions, charity organisations, etc.
- ☐ other (write in):
- of the dwelling

6 Number of persons in the dwelling:

7 Number of households in the dwelling:

YOU CAN WRITE DOWN THE ANSWERS TO QUESTIONS 8 TO 29 YOURSELF (SELF-ENUMERATION).

8 Position of the dwelling in the building:

- ☐ basement
- ☐ semi-basement
- ☐ ground floor
- ☐ floor above the ground floor (enter the number of the floor):
- ☐ two floors or more
- ☐ attic

CODE





CENSUS QUESTIONNAIRE FOR PERSONS

Before starting to fill in the questionnaire YOU MUST READ THE INSTRUCTIONS. If you need ADDITIONAL EXPLANATIONS, visit the web site of the Office: www.gov.si/popis2002/ or call the free tel. number 080 28 10 between 8.00 a.m. and 23.00 p.m.





- National Statistics Act (Official Journal of the RS, Nos. 45/95 and 9/01)
 - Act Regulating the Census of Population, Households and Housing in the Republic of Slovenia in 2002 (OJ RS, Nos. 66/00 and 26/01)
- IT IS OBLIGATORY TO GIVE INFORMATION, EXCEPT FOR QUESTIONS 29 AND 30. ALL INFORMATION IS OFFICIAL SECRET.


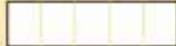


INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE QUESTIONNAIRE


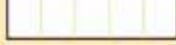

- Write down the answers with a **black** or **blue** ballpoint pen; do not use water or alcoholic pens.
- Where answers are to be written down in words, use **BLOCK LETTERS**.
- Mark the **appropriate answer** by writing down **X** into the window preceding the answer.
- As a rule, you choose one single answer. If it is POSSIBLE TO MARK more than one answer, it is stated so under individual questions.



- If you mark a **wrong answer**, colour the window  and put down **X** in the window in front of the **correct answer**.
- If an answer is to be entered into the fields envisaged for this, first write down **X** in front of the answer offered and then enter the appropriate text into the fields envisaged.
- Enter the numbers in the windows envisaged so that they are right-aligned, e.g. number "12" in a field with three spaces .
- You can write down the answers to questions 22 to 49 yourself (**self-enumeration**).
- You don't have to answer the questions marked by **X** preceding the question.




QUESTIONS 1 TO 4 MUST BE FILLED IN BY THE ENUMERATOR.

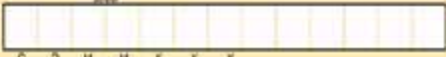


Type of questionnaire  **Municipality**  **Locality**  **PO** 

IDHI  **IDST**  **IDGO**  **IDOS** 

Destroyed questionnaire  **IDOSUN**  **Code of enumerator** 

1 Surname 
Name 

2 Address
Locality 
Street  **HN/add. to HN** 

3 PIN (personal identification number)  **4 Sex**  male  female

5 Filling in the questionnaire

☐ **Person itself enumerated (self-enumeration)**

Other household member (self-enumeration)

- ☐ In the presence of the person enumerated.
- ☐ The person was not present, statement P-3/NV exists.
- ☐ The person was not present, statement P-3/NV does not exist.
- ☐ Statement P-3/NV is not necessary.

Enumerator


- ☐ In the presence of the person enumerated.
- ☐ The person was not present, statement P-3/NV exists.
- ☐ The person was not present, statement P-3/NV does not exist.
- ☐ Statement P-3/NV is not necessary.


☐ **Questionnaire IS NOT FILLED IN.** → quest. 6


6 Why was the person not enumerated?

- ☐ Lives elsewhere in Slovenia.
- ☐ Moved abroad more than one year ago.
- ☐ Lives abroad temporarily.
- ☐ Was not accessible at the time of the census.
- ☐ Died.
- ☐ Is not known at the address.
- ☐ Did not co-operate.

End of
filling in P-3.


7 IDOS of the household reference person 


8 Relation to the household reference person 


9 Status of the person in the household 


10 Serial number of the family in the household 

11 The position of the person as a family member 

12 The reason for the person being absent from the household 

13 The person has been absent from the household for one year or more 

14 The reason for the person being present in the household/dwelling 

15 The person has been present in the household/dwelling for one year or more 

16 Housing situation of the person:

- ☐ owner, co-owner
- ☐ tenant
- ☐ subtenant
- ☐ family member or relative of the owner, co-owner
- ☐ family member or relative of the tenant, subtenant
- ☐ other

CODE

R 17 Does the person own/co-own a dwelling?

If the person is the owner/co-owner of the dwelling in which it is enumerated, **DO NOT TAKE INTO ACCOUNT** this dwelling.

1. In Slovenia:

- ☐ Yes, owner.
☐ Yes, co-owner.
☐ No.

2. Abroad:

- ☐ Yes, owner.
☐ Yes, co-owner.
☐ No.

THE QUESTIONS 18, 19, 20 and 21 ARE ONLY TO BE ANSWERED BY THE HOUSEHOLD REFERENCE PERSON.

18 Number of persons in the household:

R 19 Tenure status of the dwelling as

- ☐ owner, co-owner.
☐ tenant in a non-profit dwelling.
☐ tenant in a profit dwelling.
☐ tenant in a social dwelling.
☐ tenant in an employment-tied dwelling.
☐ subtenant.
☐ user (e.g. in the dwelling of parents, relatives and not paying the rent).
☐ other (write in):

tenure status

20 Does your household have a garage?

- ☐ Yes, its own.
☐ Yes, rented.
☐ Yes, its own and rented.
☐ No.

21 Does your household produce food for market or home consumption?

- ☐ Yes, crop products.
☐ Yes, animal products.
☐ Yes, crops and animal products.
☐ No.

YOU CAN WRITE DOWN THE ANSWERS TO QUESTIONS 22 TO 49 YOURSELF (SELF-ENUMERATION).

YOU DON'T HAVE TO ANSWER THE QUESTIONS MARKED BY [X] PRECEDING THE QUESTION.

22 At the address entered under question 2, on 31 March 2002 at 12 p.m. you were

- ☐ present.
☐ temporarily absent.
☐ temporarily present.

23 One year ago, that is on 31 March 2001, you lived

- ☐ at the address entered under question 2.
☐ in the same locality, but at a different address.
☐ in a another locality in Slovenia (write in):

locality

municipality

- ☐ in a foreign country (write in):

country

If question 24 is marked by [X], answer from question 27 onwards, otherwise follow the instructions (→ quest.).

24 Your first residence after birth was

- ☐ in the town entered under question 2. → quest. 27
☐ in a different locality in Slovenia (write in):

locality

municipality

→ quest. 27

- ☐ in a foreign country (write in):

country

25 From which country did you first move to Slovenia (write in)?

country

26 Year when you first moved to Slovenia:

year

27 Have you immigrated to the locality of the census?

- ☐ Yes. → quest. 28
☐ No. → quest. 29

28 What was the main reason for immigrating to this locality?

- ☐ Employment.
☐ Change in the housing situation.
☐ Migration of the 'family'.
☐ Education.
☐ Marriage, cohabitation.
☐ Other (write in):

reason for immigration

29 Nationality/ethnicity:

You don't have to answer this question if you don't wish to. If you choose this option, mark the sixth (6) window.

- ☐ Slovenian.
☐ Italian.
☐ Hungarian.
☐ Other nationality/ethnicity (write in):
☐ I'm nationally/ethnically indeterminate.
☐ I don't wish to answer this question (6).
☐ Answer is not possible, as there is no P-3/NV statement for the absent person.

nationality/ethnicity

30 Religion

You don't have to answer this question if you don't wish to.
If you choose this option, mark the fourth (4) window.

- ☐ Religion:
Enter the religion that you belong to e.g. Roman Catholic, Evangelical,
Orthodox, Islamic, etc.

religion

- ☐ I don't belong to any religion, although I'm a believer.
☐ I don't belong to any religion, as I don't believe, I'm an atheist.
☐ I don't wish to answer this question (4).
☐ Answer is not possible, as there is no P-3/NV statement for the absent person.

31 Mother tongue:

- ☐ Slovenian ☐ Italian ☐ Hungarian

- ☐ other (write in):

mother tongue

32 Language that you usually speak in your household/family:

If you speak several languages, mark or enter the **two** that you use the most frequently.

- ☐ Slovenian ☐ Italian ☐ Hungarian

- ☐ other (write in):

language 1

- ☐ other (write in):

language 2

33 How many live-born children have you had?

To be answered by women of 15 and more years of age.

- ☐ None. ☐ One or more (write in):

number of live-born children

34 What is the highest recognised education you have achieved?

To be answered by persons of 15 and more years of age.

- ☐ No education.

Incomplete basic education:

- ☐ 1-3 grades of primary school
☐ 4-7 grades of primary school
☐ unfinished primary school and work training

Basic education:

- ☐ finished primary school

Upper secondary education:

- ☐ short-term vocational
☐ vocational
☐ technical
☐ general

Post-secondary vocational education:

- ☐ vocational college
☐ university college, university college specialisation

Higher undergraduate education:

- ☐ professional
☐ academic

Higher post-graduate education:

- ☐ specialisation
☐ master's degree
☐ doctor's degree

If question 35 is marked by ☒, answer from question 38 onwards,
otherwise follow the instructions (→ quest.).

35 ☐ Are you currently attending any educational programme for obtaining recognised education?

- ☐ Yes. → quest. 36

- ☐ No. → quest. 41

36 ☐ What recognised education will you obtain after you finish the programme?

Basic education:

- ☐ finished primary school

Upper secondary education:

- ☐ short-term vocational
☐ vocational
☐ technical
☐ general

Post-secondary vocational education:

- ☐ vocational college
☐ university college, university college specialisation

Higher undergraduate education:

- ☐ professional
☐ academic

Higher post-graduate education:

- ☐ specialisation
☐ master's degree
☐ doctor's degree

37 ☐ Place of education (schooling):

- ☐ locality of residence (entered under question 2)

- ☐ other locality in Slovenia (write in):

locality

municipality

- ☐ foreign country (write in):

country

If you are attending an educational programme, answer questions 38, 39 and 40 as well, otherwise answer questions from 41 onwards.

38 How frequently do you return from school to the address of residence?

- ☐ Every day.
☐ Once a week.
☐ Less than once a week.

39 How do you usually travel to school?Mark only **one** answer.

- ☐ By foot or bicycle.
- ☐ By motorbike.
- ☐ By car as driver.
- ☐ By car as fellow passenger.
- ☐ By bus.
- ☐ By train.

☐ Other (write in):

way of travelling

40 The time you spend for travelling to school in one direction:

Enter time in MINUTES.

minutes

41 Have you participated in any other education or training in the last 12 months?You can mark **two** answers.

- ☐ Yes, programmes to improve job related knowledge, skills and competence.
- ☐ Yes, programmes to improve skills or competence for social and personal purposes.
- ☐ No.

42 ☐ What is your current activity status?

- ☐ Employed.
- ☐ Self-employed.
- ☐ Farmer.
- ☐ Child, pupil, student.
- ☐ Pensioner.
- ☐ Contributing family member (on a family farm, family enterprise).
- ☐ Unemployed.
- ☐ In the national military service.
- ☐ Homemaker.
- ☐ Unable to work due to old age, disease, disability.
- ☐ Serving a term in prison.
- ☐ Other (write in):
-
- activity status

If you are employed or self-employed, answer questions **43**, **44** and **45** as well, otherwise start answering with question **46**.

43 How frequently do you return from work to the address of residence?

- ☐ Every day.
- ☐ Once a week.
- ☐ Less than once a week.
- ☐ I work at home.
- quest. **44**
- quest. **46**

44 How do you usually travel to work?Mark only **one** answer.

- ☐ By foot or bicycle.
- ☐ By motorbike.
- ☐ By car as driver.
- ☐ By car as fellow passenger.
- ☐ By bus.
- ☐ By train.

☐ Other (write in):

way of travelling

45 The time you spend for travelling to work in one direction:

Enter time in MINUTES.

minutes

46 Are you a dependent?

- ☐ Yes. → quest. **47**
- ☐ No. → quest. **48**

47 You answered that you are a dependent; mark therefore who supports you:You can mark **more than one** answer.

- ☐ member(s) of the same household:
- ☐ member(s) of other household:
- ☐ legal person:
- ☐ other:
- to be filled in by the enumerator

48 Do you work abroad?

Only to be answered by a person of 15 and more years of age.

- ☐ Yes. → quest. **49**
- ☐ No. → End of filling in P-3.

49 In which foreign country do you work (write in)?

foreign country

Thank you for your co-operation.

CODE



STATEMENT ON THE NATIONALITY/ETHNICITY AND RELIGION

P-3/NV


Before starting to fill in the questionnaire YOU MUST READ THE INSTRUCTIONS. If you need ADDITIONAL EXPLANATIONS, visit the web site of the Office: www.gov.si/popis2002/ or call the free tel. number **080 28 10** between 8.00 a.m. and 23.00 p.m. Statistical Office of the Republic of Slovenia, Vožarski pot 12, Ljubljana

- National Statistics Act (Official Journal of the RS, Nos. 45/95 and 9/01)
- Act Regulating the Census of Population, Households and Housing in the Republic of Slovenia in 2002 (OJ RS, Nos. 66/00 and 26/01)

IT IS NOT OBLIGATORY TO GIVE INFORMATION.
ALL INFORMATION IS OFFICIAL SECRET.

INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE QUESTIONNAIRE

- Write down the answers with a **black** or **blue** ballpoint pen; do not use water or alcoholic pens.
- Where answers are to be written down in words, use **BLOCK LETTERS**.
- Mark the **appropriate answer** by writing down **X** into the window preceding the answer.

- For each question you can only choose one answer.
- If you mark a **wrong answer**, colour the window  and put down **X** in the window in front of the correct answer.
- If an answer is to be entered into the fields envisaged for this, first write down **X** in front of the answer offered and then enter the appropriate text into the fields envisaged.
- Enter the numbers in the windows envisaged so that they are right-aligned, e.g. number "12" in a field with three spaces **12**.

QUESTIONS 1 TO 3 MUST BE FILLED IN BY THE ENUMERATOR.

Type of questionnaire Municipality Locality PO

IDOS

Code of enumerator

1 Surname

Name

2 Address

Locality

Street

HN/add. to HN

3 PIN (personal identification number)

D D M M Y Y Y

I, the undersigned, agree that, due to my absence from the household in the time of taking the census, a member of my household communicates the statement on my nationality/ethnicity and religion for the purpose of the Census of Population, Households and Housing in the Republic of Slovenia in 2002.

29 Nationality/ethnicity:

You don't have to answer this question if you don't wish to.
If you choose this option, mark the sixth (6) window.

- ☐ Slovenian.
- ☐ Italian.
- ☐ Hungarian.
- ☐ Other nationality/ethnicity (write in):
- ☐ I'm nationally/ethnically indeterminate.
- ☐ I don't wish to answer this question (6).

30 Religion

You don't have to answer this question if you don't wish to.
If you choose this option, mark the fourth (4) window.

- ☐ Religion:
Enter the religion that you belong to, e.g. Roman Catholic, Evangelical, Orthodox, Islamic, etc.
-
-
- ☐ I don't belong to any religion, although I'm a believer.
- ☐ I don't belong to any religion, as I don't believe, I'm an atheist.
- ☐ I don't wish to answer this question (4).

Place: _____, date: _____ 2002

Signature: _____
SURNAME AND NAME of the person making the statement

CODE

CODE

POM/GO MUST BE FILLED IN BY THE ENUMERATOR.



LIST OF PERSONS IN THE HOUSEHOLD

POM/GO



Type of questionnaire Municipality Locality PO

IDHI IDST IDGO

Code of enumerator

Serial no.	Surname and name of household member	Personal identification number IDOS	Relationship to the household reference person (description)	Relationship to the household reference person	Status of the person in the household	Serial number of family in the household	Position of the person in the family	Reason for the person being absent from the household	Mark with "X" if the person has been absent from the household for one year or more
				8	9	10	11	12	13
0 1			household reference person	0 0					
0 2									
0 3									
0 4									
0 5									
0 6									
0 7									
0 8									
0 9									
1 0									

NUMBER OF PERSONS IN THE HOUSEHOLD/DWELLING

TOTAL (F+H)

E

Number of persons who are members of the household

total

F

men

G

Persons who are not household members

H

Serial no.	Surname and name of household member	Personal identification number IDOS	Relationship to the household reference person (description)	Relationship to the household reference person	Status of the person in the household	Serial number of family in the household	Position of the person in the family	Reason for the person being absent from the household	Mark with "X" if the person has been absent from the household for one year or more
				8	9	10	11	12	13
1 1									
1 2									
1 3									
1 4									
1 5									
1 6									
1 7									
1 8									
1 9									
2 0									

Serial no.	Surname and name of the person who is NOT A HOUSEHOLD MEMBER, but was temporarily present in the household/dwelling at the time of taking the census	Personal identification number IDOS	Relationship to the household reference person (description)	Relationship to the household reference person	Status of the person in the household	Reason for the person being present in the household/apartment	Mark with "X" if the person has been present in the household/apartment for one year or more
				8	9	14	15
0 1							
0 2							
0 3							
0 4							
0 5							